



MONTAGEVOORSCHRIFT - NL | p 3
NOTICE DE MONTAGE - FR | p 7
ASSEMBLY INSTRUCTIONS - EN | p 11
MONTAGEANLEITUNG - DE | p 15



CH19 180x165 GD-B | p 19





FR

FR

LISEZ ATTENTIVEMENT ET AVANT POSE CE GUIDE.

En plus des instructions de montage et des conseils pour prolonger la durée de vie de votre chalet, il contient les conditions de garantie. Conservez-le pour consultation ultérieure.

CONSEIL : Vous vous êtes renseignés auprès de votre maire? Une déclaration/permis peut être obligatoire !

AU MOMENT DE LA LIVRAISON

AVANT de signer le bordereau de livraison, vérifiez l'état du coli et sa conformité à votre commande.

Formulez très précisément vos réserves en cas de casse ou autre afin d'assurer votre garanti.

Refusez le coli si pas conforme. Vérifiez le contenu dans les 8 jours après la livraison à base de la notice.

FR

7

LES FONDATIONS

Bien que la construction soit légère, il est indispensable que l'assise soit parfaitement de niveau, stable et solide. De préférence une dalle de béton qui dépasse au moins de 2 cm le niveau de sol. Idéalement la dalle ne doit pas dépasser les parois, ou vous risqueriez des infiltrations d'eau. Avant de couler le béton, posez un film polyane qui empêchera les remontées d'humidité. (si besoin, un treillis soudé). Après 3 semaines vous avez le sol pour monter votre abri.

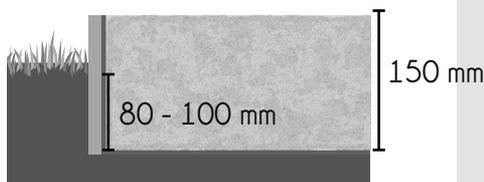
AVANT LA POSE

Stockez et traitez le bois horizontalement dans un local sec et frais et évitez l'exposition en plein soleil comme aux intempéries.

Vérifiez si toutes les pièces sont jointes et en bon état, à base de la liste des composants dans ce guide.

Au besoin contactez le service après-vente dans les 8 jours après la livraison, ainsi vous évitez des surprises désagréables lors de l'installation. Ne montez pas s'il y a des pièces défectueuses ou manquantes.

Notre abri est en bois massif non-traité. Il est conseillé de traiter **TOUS LES COTES DU BOIS** avant montage avec une couche de xylophène, afin d'éviter les déformations et offrir une protection contre les champignons, les insectes et le bléissement. Évitez le contact au sol et laissez sécher le bois horizontalement et à plat.



LA POSE

- Suivez toujours les instructions de montage dans le guide !
- Évitez de monter par temps de gel, pluie ou lors de grandes chaleurs.
- Triez les pièces par paroi à proximité de l'endroit de pose. Ceci va considérablement diminuer le temps de montage.
- Stockez le feutre bitumeux verticalement dans votre garage, il sera protégé du froid et de la chaleur.
- La position de la porte et fenêtre est généralement interchangeable comme la position des charnières.
- Évitez tout contact avec le sol p.e. en utilisant un film de construction sous les premiers profiles.
- Positionnez le profile toujours la languette vers le haut et la plus belle face vers l'extérieur. Utilisez uniquement un maillet afin de ne pas abimer le bois.
- Pré-percer pour obtenir un raccordement 2 fois plus fort et sans fissure !
- Pendant le montage, contrôlez régulièrement le niveau.
- Posez les pignons pré-montés avec la face 'agrafes' vers l'intérieur. Pour éviter la casse, tenir les pignons pendant le montage des poutres de toit.
- Lors de la pose des lambris/plaques, ne montez pas sur le toit, le toit n'est pas conçu pour, utilisez une échelle.
- Le montage correct des lames anti-tempête est **indispensable** ! Fixez-les dans les 4 coins à l'intérieur avec 1 clou dans chaque madrier.
- N'oubliez pas le madrier de base, ni le pignon, sinon des fissures ou des déformations vont apparaître !
- Une installation sans seuil, c'est possible. Demandez conseil à votre distributeur.

LES 6 CONSEILS D'OR

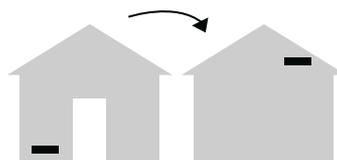
1. Il est essentiel de 'retraiter' au moins l'extérieur, **tout de suite** après le montage, avec un produit de protection coloré. Appliquez uniquement sur du bois sec. Sans traitement correct, le bois deviendra gris et risque de se tordre. L'incolore ne protège pas contre les UV. Une couche trop épaisse peut empêcher le bois de se dilater ou se rétracter au gré des saisons. Demandez conseil à votre spécialiste et suivez bien les instructions du produit. Un entretien régulier prolonge considérablement la vie de votre chalet.

2. **Ancrez toujours l'abri au sol.** Nous recommandons de boucher le joint entre l'abri et la fondation avec de la silicone. Coulez la dalle conforme aux dimensions conseillés, afin d'éviter les infiltrations d'eau.

3. Le bois "vit"! Par temps sec, il peut y avoir un écart qui disparaîtra par temps humide. Pour la même raison, ne placez pas des objets lourds contre les murs. Il peut être nécessaire de rectifier les portes.

4. Si la couverture du chalet est prévue en feutre bitumé, une couverture définitive est à prévoir. Les charpentes ne sont pas prévues pour supporter de la tuile, mais des shingles ou les tuiles métalliques/synthétiques sont possible. Il n'est pas nécessaire de démonter le bitume initial. Il est important d'enlever la neige de la toiture.

5. **La moisissure ou tâches d'humidité à l'intérieur** du toit sont généralement dues à un problème d'aération ou un taux humidité trop important. Assurez-vous d'une ventilation correcte, éventuellement par la pose de 2 grilles de ventilation (non fournie). Une fuite au niveau du toit peut être à l'origine. Dans ce dernier cas, le toit est à réparer immédiatement pour éviter le pire.



6. Pensez à toujours garder les portes et les fenêtres fermées pour éviter tout dommage.

SERVICE APRÈS-VENTE

Notre équipe spécialisée est à votre disposition pour vous assister et/ou pour résoudre le problème.

Pour un remplacement sous garantie, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'abri.

CONSEIL

Le délai peut être réduit en joignant tout de suite la preuve d'achat et quelques photos.

Notre service après-vente suivra votre demande de prêt, pour assurer le bon déroulement.

LA GARANTIE

- Le bois pour votre abri est de l'épicéa russe ou scandinave, non traité, en provenance des forêts gérées de façon responsable et durable.
- Le bois est un produit naturel, les anomalies n'influençant ni la stabilité ou la durée de vie de l'abri sont autorisées et les pièces ne seront pas remplacées à titre gratuit.
- Nos abris sont soumis à une garantie de 2 ans contre tout vice de fabrication. Les abris de 28/45 et 68 mm d'épaisseur de bois sont soumis à une garantie de 5 ans. La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat.
- La garantie est limitée au remplacement des pièces défectueuses et ne couvre jamais les défauts causés par le montage, une mauvaise fondation, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien, ni les endommagements dû au transport, le stockage, l'installation, à un taux d'humidité excessif ou force majeur.
- Le fabricant ne pourra jamais être tenu responsable pour des dommages directes- et indirectes, des matériaux ou articles stockés à l'intérieur du chalet.

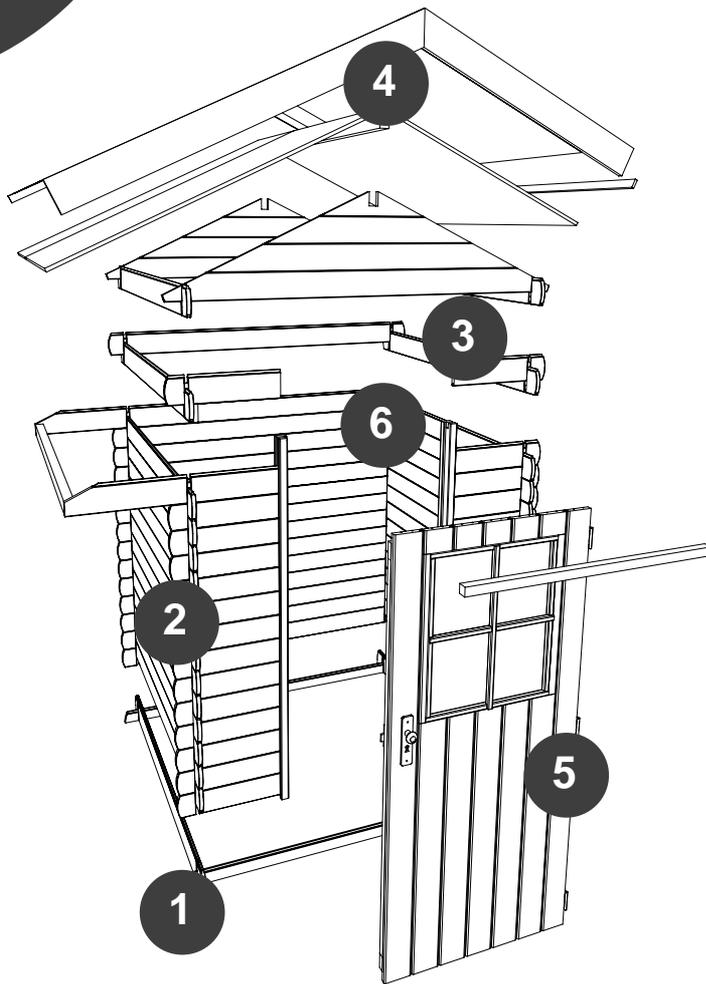
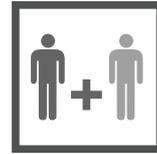
QUELLES SONT LES ANOMALIES ACCEPTABLES?

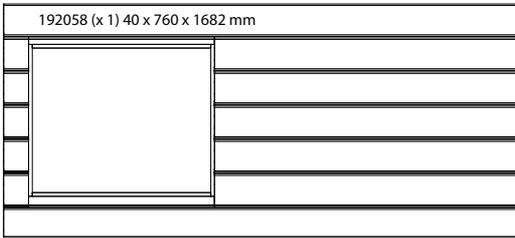
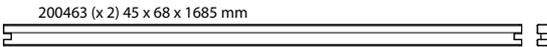
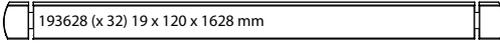
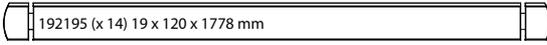
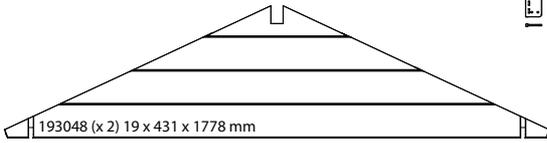
- Eloignement des nœuds jusqu'à 2 cm de diamètre.
- Présence des nœuds dans le bois.
- Des imperfections invisibles après montage.
- Décoloration du bois.
- Fentes ne dépassant pas la largeur de la planche.
- Fentes à la suite du séchage du bois, n'influençant pas la construction.
- Traits de résine, longueur max. 5 cm.
- Déformations ou courbures du bois.
- Les anomalies de rabotage sont tolérables sans limitations, à condition qu'il soit toujours possible de positionner une belle face à l'extérieur.

SONT ÉGALEMENT EXCLUS DE LA GARANTIE, LES CAS SUIVANTS :

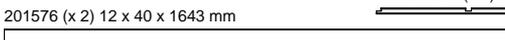
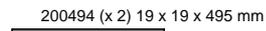
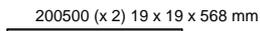
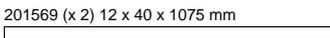
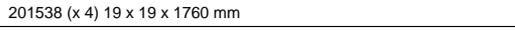
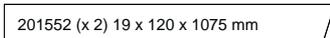
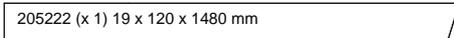
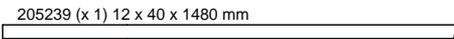
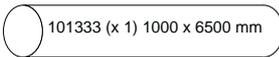
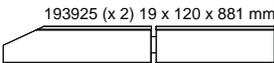
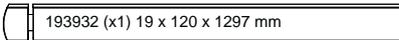
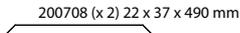
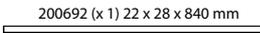
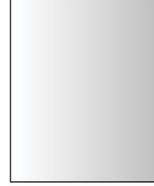
- Les pièces n'étant plus dans leur état initial.
- Une pièce défectueuse, qui a malgré son état été installé.
- Le vieillissement naturel.
- Décoloration ou moisissement ou bois voilé en raison d'un mauvais traitement ou protection inadéquate.
- Les dégâts causés par des termites, insectes et autres animaux.
- La force majeur : catastrophes naturelles, les inondations, les actes de vandalisme,...
- Dégâts/transformations dû au non suivi des instructions de montage.

La garantie est uniquement valable dans le pays ou le produit a été acheté.
Le fabricant se réserve tous droits et changement technique du chalet.





790063 (x 1) 490 x 600 mm





700093 (x 60) 3,0 x 15 mm



700017 (x 4) 1,5 x 25 mm



700079 (x 132) 2,0 x 35 mm



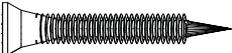
700086 (x 42) 2,0 x 40 mm



700031 (x 43) 2,7 x 50 mm



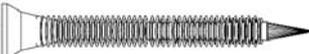
720046 (x 4) 3,0 x 20 mm



720169 (x 24) 4,0 x 30 mm



720084 (x 13) 4,0 x 35 mm



720077 (x 30) 3,5 x 40 mm



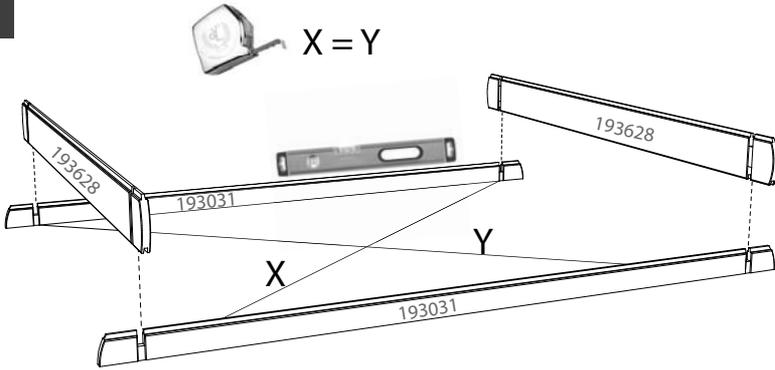
720091 (x 4) 4,0 x 45 mm

880214 (x 1) 14 x 1045 x 1640 mm

880207 (x 1) 14 x 1045 x 1450 mm

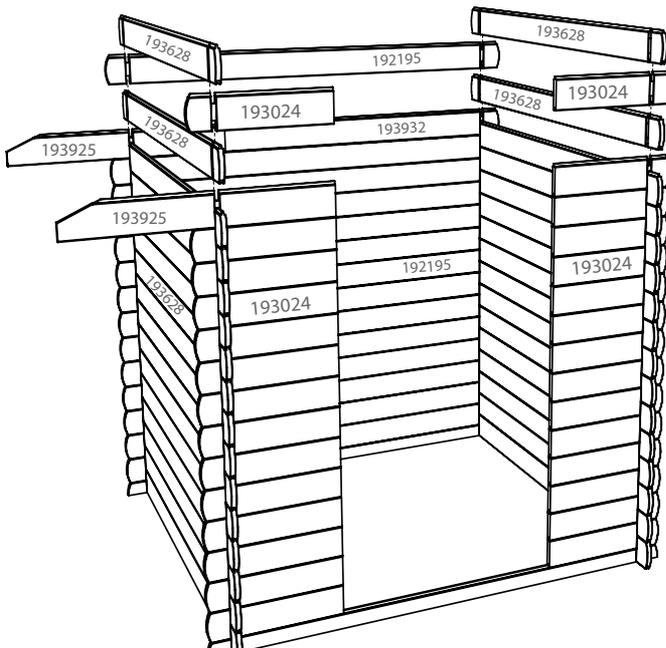
880481 (x 1)
14 x 595 x 1450 mm

1



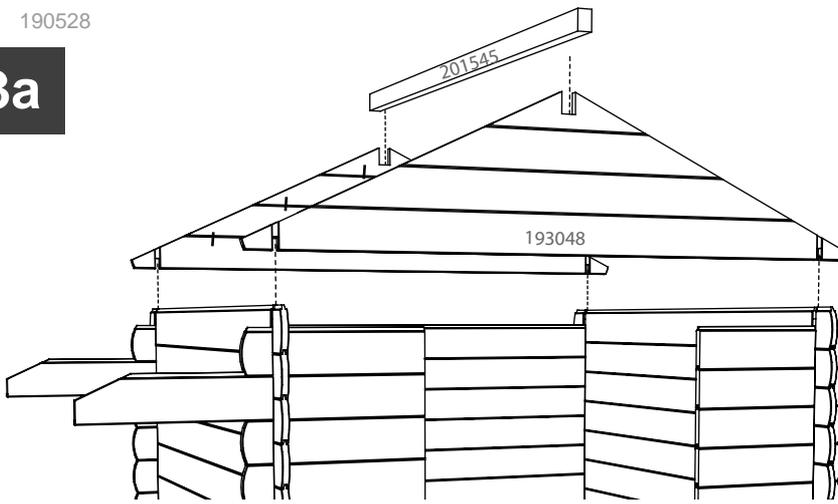
x 2	193031	19 x 65 x 1778 mm
x 2	193628	19 x 120 x 1628 mm

2



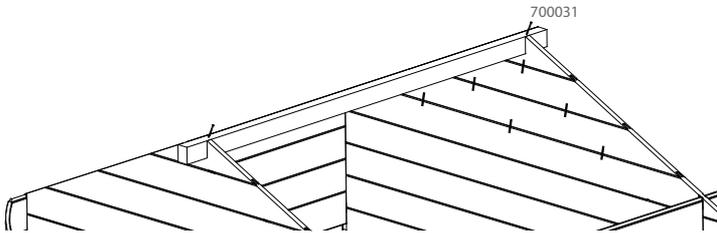
x 29	193024	19 x 120 x 481 mm
x 30	193628	19 x 120 x 1628 mm
x 14	192195	19 x 120 x 1778 mm
x 2	193925	19 x 120 x 881 mm
x 1	193932	19 x 120 x 1297 mm

3a

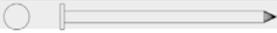


x 2	193048	19 x 431 x 1778 mm
x 1	201545	40 x 58 x 1640 mm

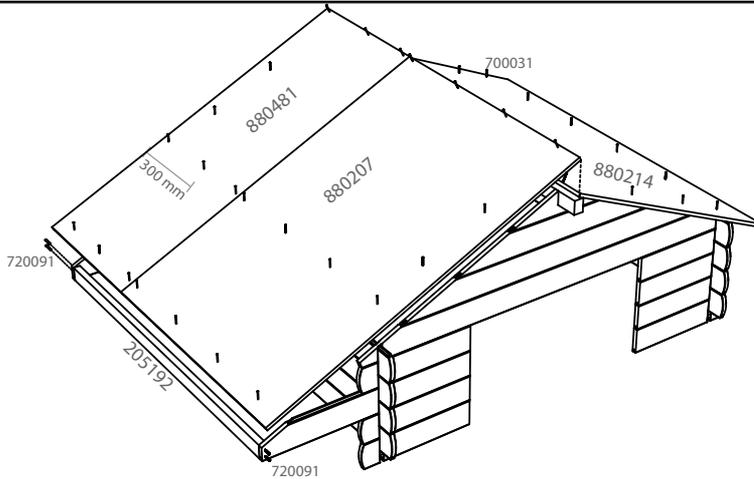
3b



x 2	700031	2,7 x 50 mm
-----	--------	-------------



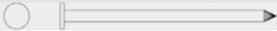
4a



x 4	720091	4,0 x 45 mm
-----	--------	-------------



x 32	700031	2,7 x 50 mm
------	--------	-------------



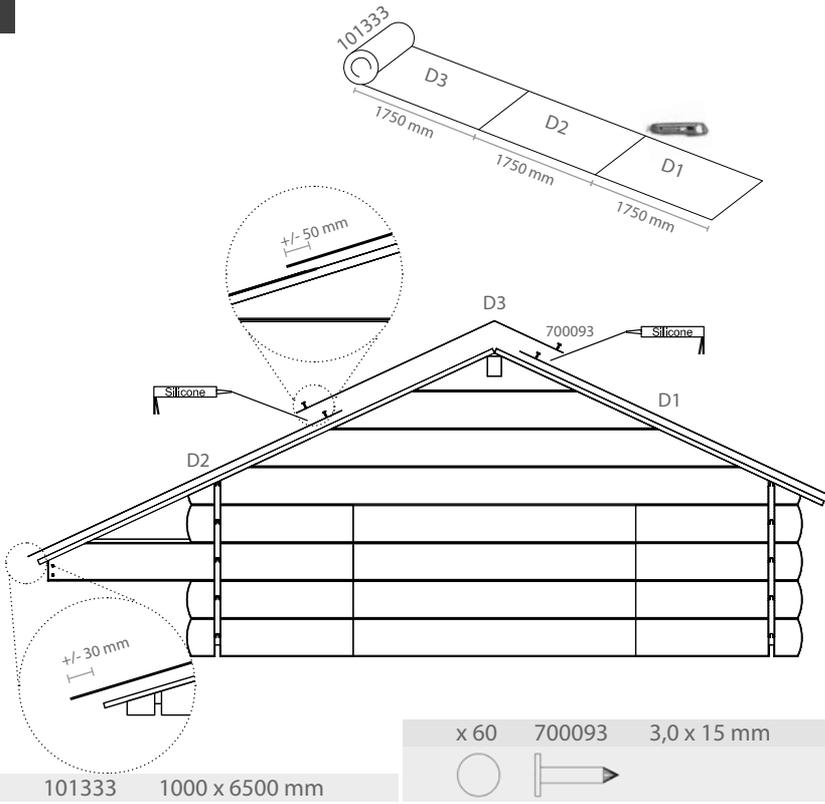
x 1	880214	14 x 1045 x 1640 mm
-----	--------	---------------------

x 1	880207	14 x 1045 x 1450 mm
-----	--------	---------------------

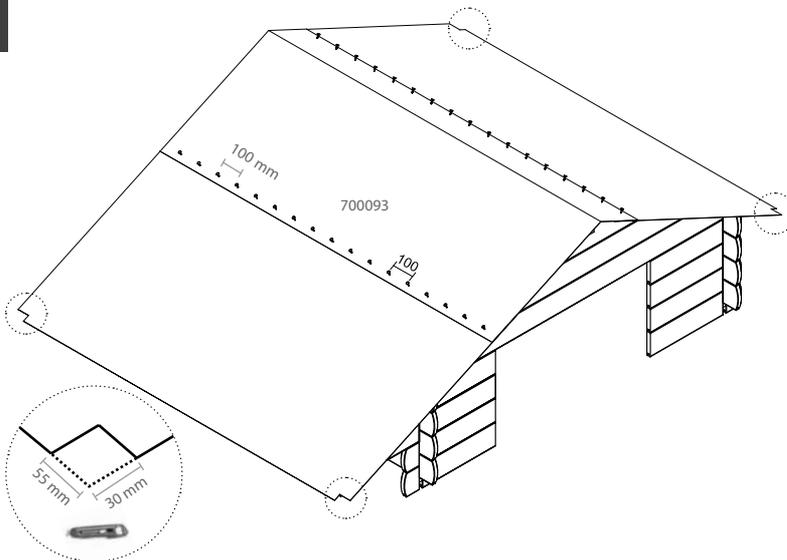
x 1	880481	14 x 595 x 1450 mm
-----	--------	--------------------

x 1	205192	28 x 58 x 1432
-----	--------	----------------

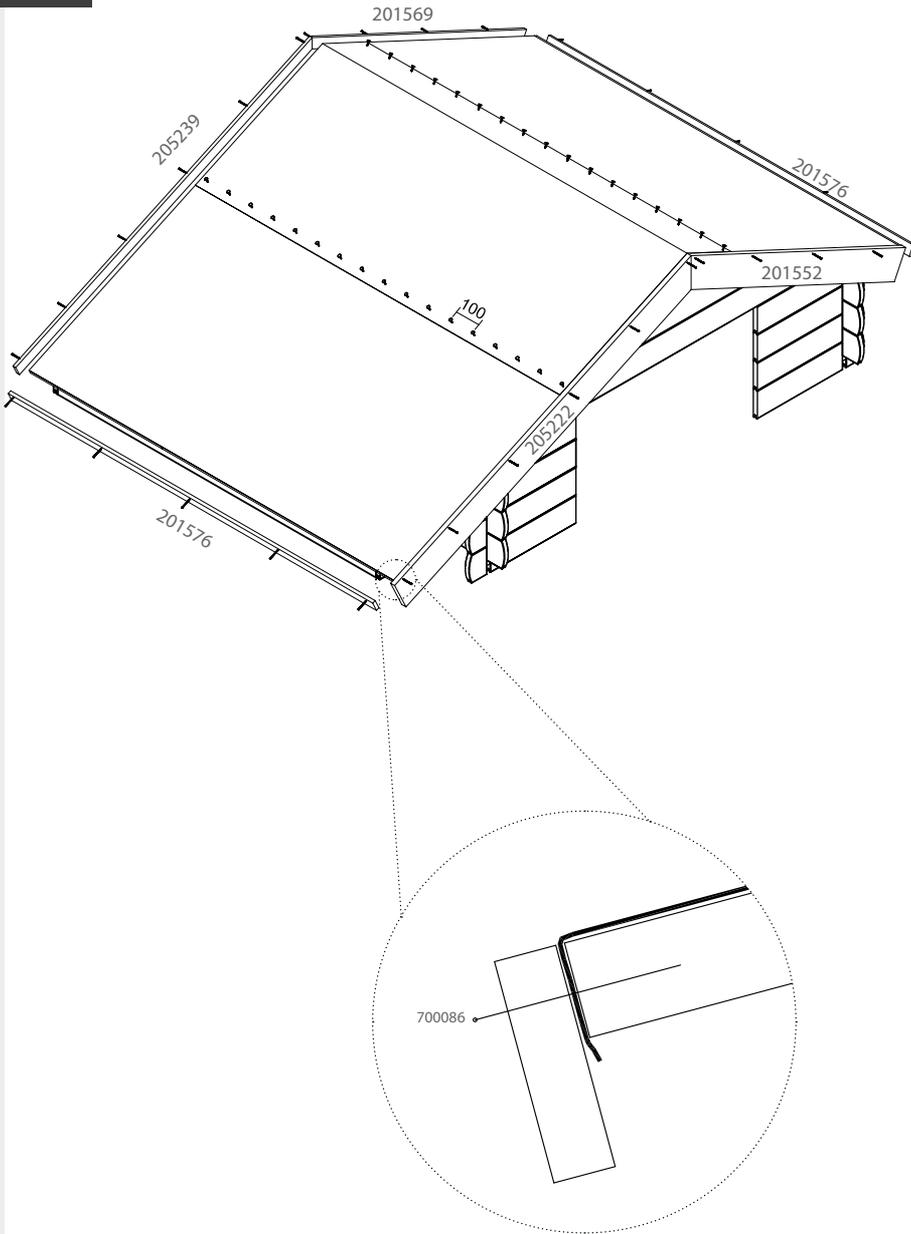
4b



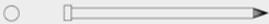
4c



4d

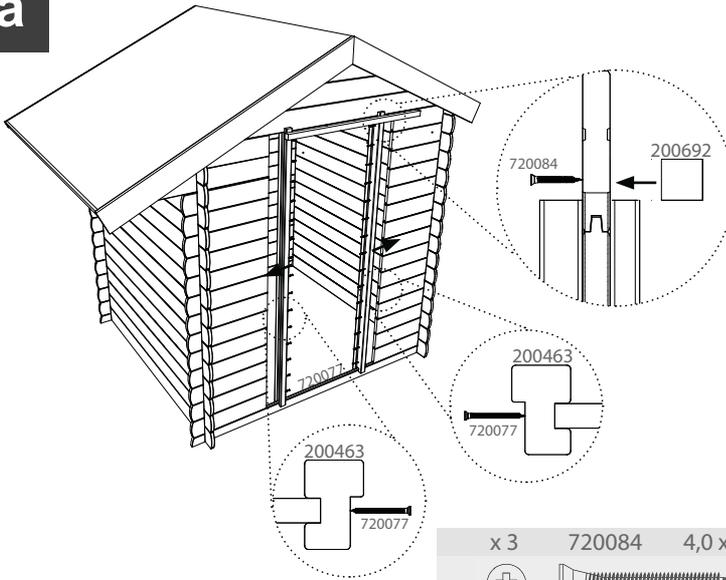


x 26 700086 2,0 x 40 mm



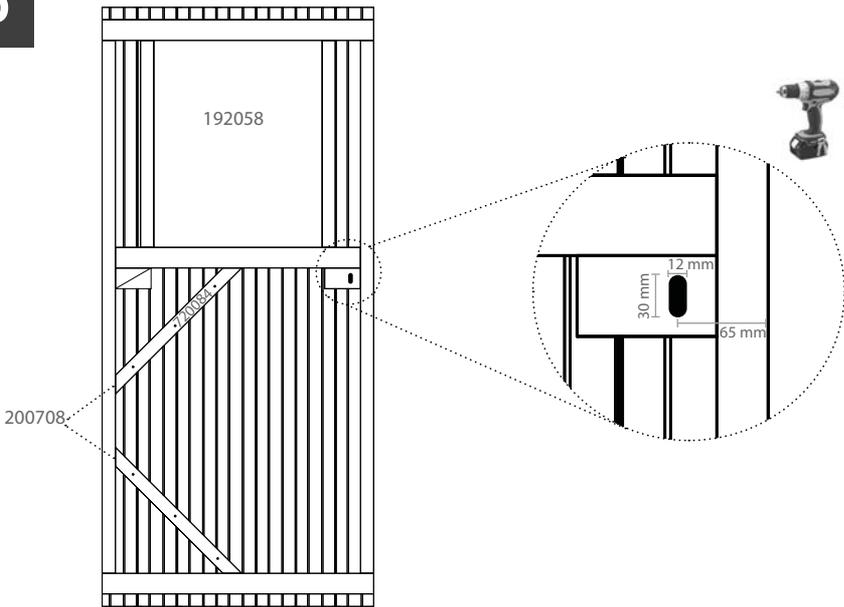
x 1	205222	19 x 120 x 1480 mm
x 1	201552	19 x 120 x 1075 mm
x 2	201576	12 x 40 x 1643 mm
x 1	201569	12 x 40 x 1075 mm
x 1	205239	12 x 40 x 1480 mm

5a



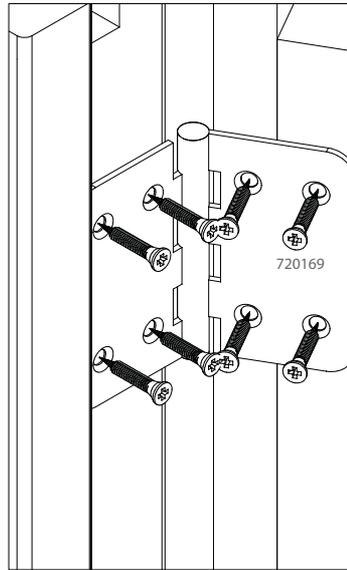
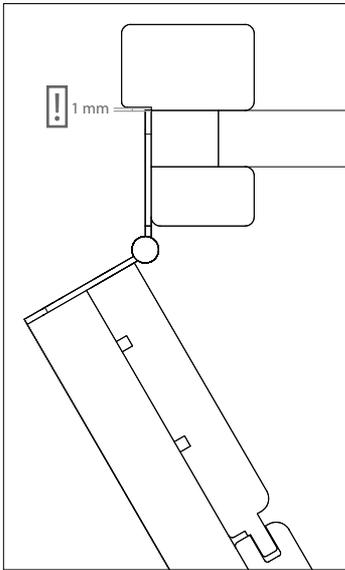
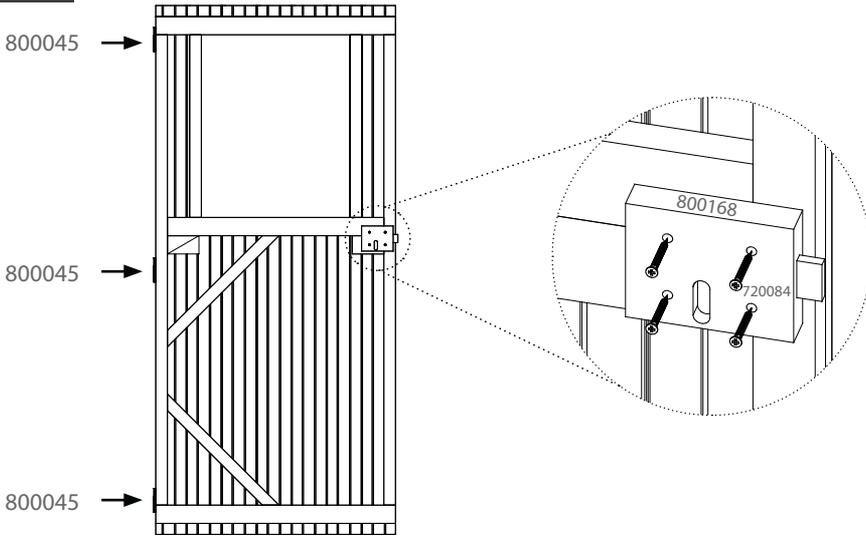
x 1	200692	22 x 28 x 840 mm	x 3	720084	4,0 x 35 mm
x 2	200463	45 x 68 x 1685 mm			
			x 30	720077	3,5 x 40 mm
					

5b



x 1	192058	40 x 760 x 1682 mm	x 6	720084	4,0 x 35 mm
x 2	200708	22 x 37 x 490 mm			

5c



x 24 720169 4,0 x 30 mm



x 4 720084 4,0 x 35 mm



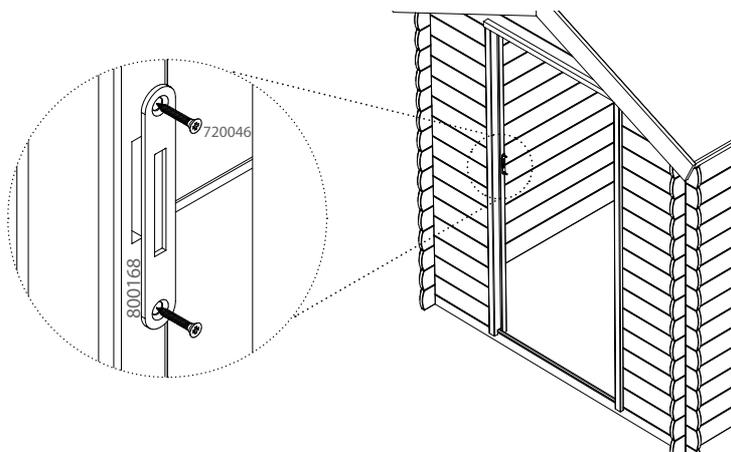
x 3 800045



x 1 800168



5d

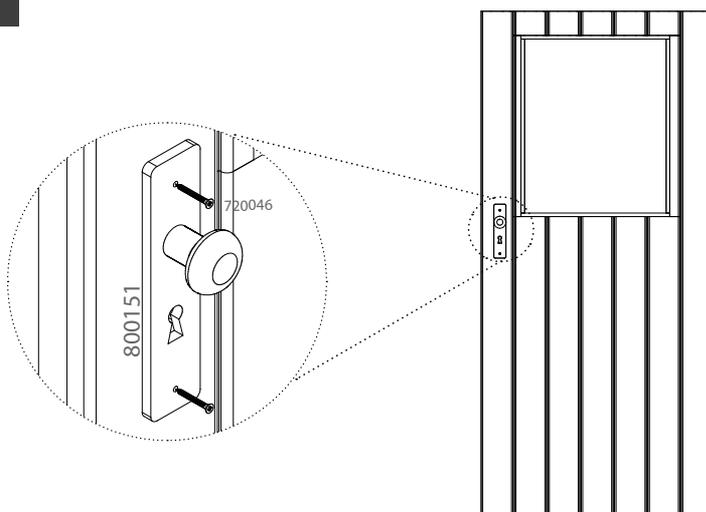


x 1 800168

x 2 720046 3,0 x 20 mm



5e

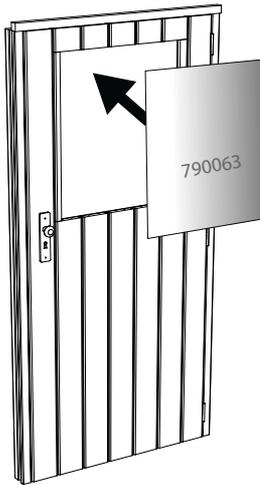


x 1 800151

x 2 720046 3,0 x 20 mm

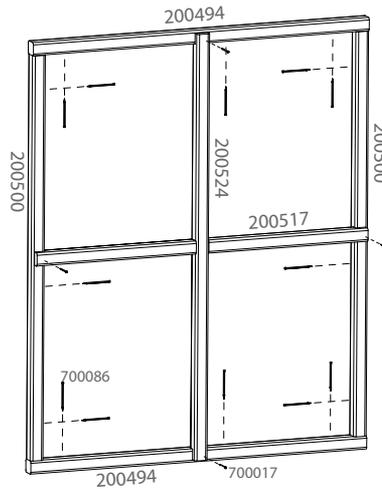


5f



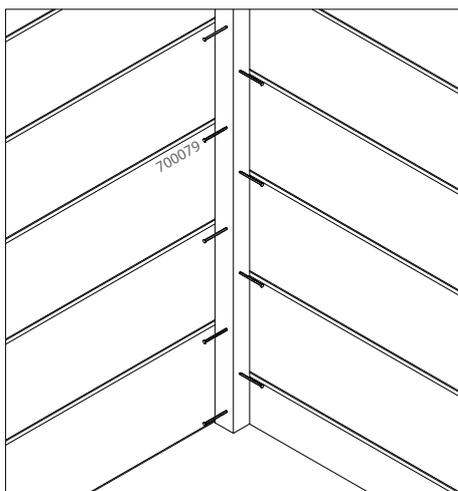
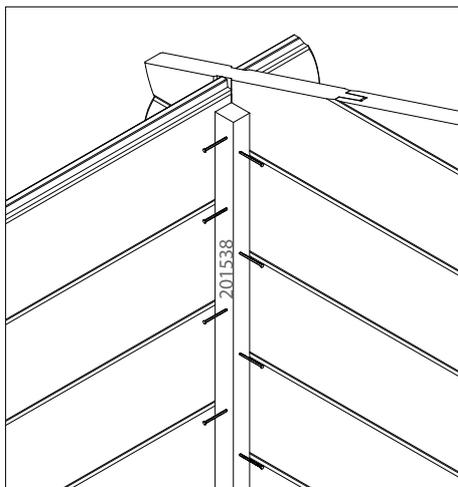
x 1 790063 490 x 600 mm

5g



x 12	700086	2,0 x 40 mm
○		
x 4	700017	1,5 x 25 mm
○		

x 2	200494	19 x 19 x 495 mm
x 2	200500	19 x 19 x 568 mm
x 1	200524	19 x 19 x 598 mm
x 1	200517	19 x 19 x 487 mm



x 4 201538 19 x 19 x 1760 mm

x 132 700079 2,0 x 35 mm





verhaeghe^{NV / SA}
chalets-sauna